

4^{te} Mus. pr.

16286

Fräulein Margarete Schwarzer, Breslau
verehrungsvoll zu eigen.

Poetische Bagatellen

FÜR

KLAVIER

KOMPONIERT VON

SIGFRID KARG - ELERT.

OP. 77.

HEFT I (Nr. 1-6) M. 3,—

1. In Bachscher Manier, *E moll*
2. Unserer lieben Frau, *A moll*
3. Altmodische Weise, *G dur*
4. Eine Abendmusik, *E dur*
5. Leidesahnung, *A moll*
6. Kleiner moderner Marsch, *G dur*

HEFT II (Nr. 7-10) M. 2,—

7. Schwäbisches Ritornell, *F dur*
8. Burlesker Walzer, *A moll*
9. Diabolischer Aphorismus, *F dur*
10. Wie improvisierend, *C dur*

Einzeln:

- Nr. 1. In Bachscher Manier, *E moll* 60 Pf.
„ 7. Schwäbisches Ritornell, *F dur* 80 Pf.

Copyright 1910 by Carl Simon.

Eigentum des Verlegers für alle Länder.

Die Rechte öffentlicher Aufführung vorbehalten.

CARL SIMON MUSIKVERLAG, BERLIN W. 35.

Auslieferung in Leipzig, F. Volckmar.

Nachdruck verboten lt. dem russischen Autorenrecht vom 20. März 1911.
Перепечатка воспрещается (российский законъ объ авторскомъ правѣ отъ 20 марта 1911 г.)

C. S. 3313 I/X.

Zink-Titel Nr. 461.

Zur Beachtung empfohlen:

Die Vortrags-Erläuterungen hierzu siehe Rückseite des Heftes.

Stich und Druck von C. G. Röder G.m.b.H., Leipzig.

15.40/41. 337

4^{te} Mus. Dr.

16286

Fräulein Margarete Schwarzer, Breslau
verehrungsvoll zu eigen.

Poetische Bagatellen

FÜR

KLAVIER

KOMPONIERT VON

SIGFRID KARG - ELERT.

OP. 77.

HEFT I (Nr. 1-6) M. 3,-

1. In Bachscher Manier, *E moll*
2. Unsrer lieben Frau, *A moll*
3. Altmodische Weise, *G dur*
4. Eine Abendmusik, *E dur*
5. Leidesahnung, *A moll*
6. Kleiner moderner Marsch, *G dur*

HEFT II (Nr. 7-10) M. 2,-

7. Schwäbisches Ritornell, *F dur*
8. Burlesker Walzer, *A moll*
9. Diabolischer Aphorismus, *F dur*
10. Wie improvisierend, *C dur*

Einzeln:

- Nr. 1. In Bachscher Manier, *E moll* 60 Pf.
„ 7. Schwäbisches Ritornell, *F dur* 80 Pf.

Copyright 1910 by Carl Simon.

Eigentum des Verlegers für alle Länder.

Die Rechte öffentlicher Aufführung vorbehalten.

CARL SIMON MUSIKVERLAG, BERLIN W. 35.

Auslieferung in Leipzig, F. Volckmar.

Nachdruck verboten lt. dem russischen Autorenrecht vom 20. März 1911.
Перепечатка воспрещается (российский законъ о авторскомъ правѣ отъ 20 марта 1911 г.)
C.S. 8313 I/X.

Zink-Titel Nr. 461.

Zur Beachtung empfohlen:

Die Vortrags-Erläuterungen hierzu siehe Rückseite des Heftes.

Stich und Druck von C. G. Röder G.m.b.H., Leipzig.

5.40/41. 337

Poetische Bagatellen.

Die Rechte öffentlicher
Aufführung vorbehalten.

I. In Bachscher Manier.

[E moll.]

Paedagogische Bemerkungen
hierzu s. Rückseite des Heftes.Ziemlich ruhig und singbar vorzutragen.
Andantino cantabile (quasi Air).

Sigfrid Karg-Elert, Op. 77. Heft I.

Klavier.

M. M. ♩ = 136. *mf* *sehr gut hervorgehoben und deutlich phrasiert*

p *ohne Ped.*

sehr zart *pp una corda*

rit. *243 quasi Violino* *mf* *tre corde*

Viol. *forte* *Flauto* *pp quasi Echo*

forte

pp quasi Echo

p

riten.

fp

breit

rit.

allegro

frei, doch einigermaßen den rhythmischen Werten entsprechend

Adagio.

mit Verschiebung

II. Unserer lieben Frau.

[A moll.]

*Andächtig und schlicht.
Divoto e molto semplice.*

Sigfrid Karg-Elert, Op. 77.

p

agitato

flebile

wie Engl. Horn

sfz *mp* *pp*

A musical score for the song "The Rose Tree". It features a treble and bass staff. The treble staff contains a melody with a triplet of eighth notes (G4, A4, B4) and various other notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The score includes a repeat sign and a double bar line. Below the staff, there are lyrics: "The Rose Tree" and "The Rose Tree".

[illegible][illegible]

Musical score for "L'Espresso" by Debussy, measures 1-3. The score is in 4/2 time and features a piano (pp) texture with a "misterioso e murmurando" character. The right hand plays a melodic line with triplets and a descending scale, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and a descending line. The score includes fingerings, articulation marks, and dynamic markings.

[illegible]

III. Altmodische Weise.

[G dur.]

Anmutig und ziemlich rasch, mit rhythmischen Finessen.

Sigfrid Karg-Elert, Op. 77.

Allegretto capriccioso.

The musical score is written for piano and consists of six systems. The key signature is one sharp (F#), indicating G major. The time signature is 3/4. The tempo and mood are indicated as 'Allegretto capriccioso'. The performance instructions include 'Anmutig und ziemlich rasch, mit rhythmischen Finessen.' and 'Sigfrid Karg-Elert, Op. 77.'

The score includes various dynamics: *p* (piano), *pp* (pianissimo), *mf* (mezzo-forte), *f* (forte), *sfz* (sforzando), and *rit.* (ritardando). It also features articulation markings such as *pizzicato* and *quasi pizzicato*.

The notation includes numerous fingerings (e.g., 1, 2, 3, 4, 5) and slurs, indicating specific technical requirements for the performer. The piece concludes with a *quasi* marking.

First system of musical notation, measures 1-6. Treble and bass staves with various notes and rests. Fingerings are indicated by numbers 1-5. Dynamics include *pp* and *L1*. There are also some markings like "Qw." and "*".

Second system of musical notation, measures 7-12. Treble and bass staves with various notes and rests. Fingerings are indicated by numbers 1-5. Dynamics include *p* and *f*. There are also some markings like "Qw." and "*".

Third system of musical notation, measures 13-18. Treble and bass staves with various notes and rests. Fingerings are indicated by numbers 1-5. Dynamics include *p*. The text "sehr leicht hingeworfen" is written above the bass staff.

Fourth system of musical notation, measures 19-24. Treble and bass staves with various notes and rests. Fingerings are indicated by numbers 1-5. Dynamics include *p*. The text "ohne zu zögern" is written above the treble staff, "a tempo" is written above the bass staff, and "ohne Nachschlag" is written above the treble staff.

Fifth system of musical notation, measures 25-30. Treble and bass staves with various notes and rests. Fingerings are indicated by numbers 1-5. Dynamics include *pp* and *f*. There are also some markings like "Qw." and "*".

Sixth system of musical notation, measures 31-36. Treble and bass staves with various notes and rests. Fingerings are indicated by numbers 1-5. Dynamics include *p* and *pp*. There are also some markings like "Qw." and "*".

Die neuesten Klavierkompositionen zum Konzertvortrag und für den Unterricht werden auch zur Auswahl gesandt, wenn der vierte Teil angekauft wird. C.S. 3318 III

(....und es waren viel gutmütige Philister im Kreise versammelt....)

Behaglich und altväterlich (ja nicht schleppend).
Commodo, non slentando.

Sigfrid Karg-Elert, Op.77.

Sonata, non stentando.

p

una corda

f

ruhiger werdend.

p

lustig werdend

f *rit.*

a tempo

f *rit.*

a tempo

f

mit schwärmerischem Ausdruck

rit. *rall* *p*

First system of the musical score. The treble clef staff contains a series of eighth-note chords with fingerings 1, 2, 3, 4 and 5, 2, 1, 5, 2, 1, 5, 2, 1, 5, 2, 1, 5. The bass clef staff contains a series of eighth-note chords with fingerings 1, 2, 3, 4 and 1, 2, 3, 4. The dynamic marking *p* is present. The instruction *una corda* is written below the bass staff. The system concludes with a *ff* *risoluto* marking and the instruction *tre corde* below the bass staff.

Second system of the musical score. The treble clef staff contains a series of eighth-note chords with fingerings 5, 2, 1, 5, 2, 1, 5, 2, 1, 5, 2, 1, 5, 2, 1, 5. The bass clef staff contains a series of eighth-note chords with fingerings 1, 2, 3, 4 and 1, 2, 3, 4. The dynamic marking *p* is present. The instruction *rit.* is written above the treble staff. The system concludes with a *ff* *risoluto* marking and the instruction *tre corde* below the bass staff.

Wie ein behäbiger Ländler

Third system of the musical score. The treble clef staff contains a series of eighth-note chords with fingerings 5, 2, 1, 5, 2, 1, 5, 2, 1, 5, 2, 1, 5, 2, 1, 5. The bass clef staff contains a series of eighth-note chords with fingerings 1, 2, 3, 4 and 1, 2, 3, 4. The dynamic marking *p* is present. The instruction *ten.* is written above the treble staff. The system concludes with a *ff* *risoluto* marking and the instruction *tre corde* below the bass staff.

Fourth system of the musical score. The treble clef staff contains a series of eighth-note chords with fingerings 5, 2, 1, 5, 2, 1, 5, 2, 1, 5, 2, 1, 5, 2, 1, 5. The bass clef staff contains a series of eighth-note chords with fingerings 1, 2, 3, 4 and 1, 2, 3, 4. The dynamic marking *p* is present. The instruction *ten.* is written above the treble staff. The system concludes with a *ff* *risoluto* marking and the instruction *tre corde* below the bass staff.

Fifth system of the musical score. The treble clef staff contains a series of eighth-note chords with fingerings 5, 2, 1, 5, 2, 1, 5, 2, 1, 5, 2, 1, 5, 2, 1, 5. The bass clef staff contains a series of eighth-note chords with fingerings 1, 2, 3, 4 and 1, 2, 3, 4. The dynamic marking *p* is present. The instruction *ten.* is written above the treble staff. The system concludes with a *ff* *risoluto* marking and the instruction *tre corde* below the bass staff.

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a 4-measure phrase with notes G4, A4, B4, C5. Bass staff has a 4-measure phrase with notes G3, A3, B3, C4. Fingering: Treble (4, 2, 1, 5), Bass (1, 2, 3, 4). Dynamics: *p*. Pedal marks: Treble (1, 2, 3, 4), Bass (1, 2, 3, 4).

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a 4-measure phrase with notes G4, A4, B4, C5. Bass staff has a 4-measure phrase with notes G3, A3, B3, C4. Fingering: Treble (4, 2, 1, 5), Bass (1, 2, 3, 4). Dynamics: *p*. Pedal marks: Treble (1, 2, 3, 4), Bass (1, 2, 3, 4). *rit.* marking appears at the end of the system.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a 4-measure phrase with notes G4, A4, B4, C5. Bass staff has a 4-measure phrase with notes G3, A3, B3, C4. Fingering: Treble (4, 2, 1, 5), Bass (1, 2, 3, 4). Dynamics: *p*. Pedal marks: Treble (1, 2, 3, 4), Bass (1, 2, 3, 4).

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a 4-measure phrase with notes G4, A4, B4, C5. Bass staff has a 4-measure phrase with notes G3, A3, B3, C4. Fingering: Treble (4, 2, 1, 5), Bass (1, 2, 3, 4). Dynamics: *p*. Pedal marks: Treble (1, 2, 3, 4), Bass (1, 2, 3, 4). *rit.* marking appears at the end of the system.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a 4-measure phrase with notes G4, A4, B4, C5. Bass staff has a 4-measure phrase with notes G3, A3, B3, C4. Fingering: Treble (4, 2, 1, 5), Bass (1, 2, 3, 4). Dynamics: *p*. Pedal marks: Treble (1, 2, 3, 4), Bass (1, 2, 3, 4). *lento* marking appears at the end of the system.

nach und nach im ersten Tempo - - - - - *ten. tiefhalten* *ten. tiefhalten*

hochhalten *hochhalten*

doch hier etwas zurück. - - - - - *a tempo*

rit. *a tempo*

sehr frisch *sfz*

sfz

mit schwärmerischem Ausdruck **Tempo I.**

rit. *rall.* *p*

una corda

ff risoluto *rit.* *tre corde*

Lento gu - - te **Nacht!** *p*

The musical score is written for piano and consists of five systems of staves. The first system includes the instruction 'mit schwärmerischem Ausdruck' and 'Tempo I.' The second system features 'rit.' and 'rall.' markings. The third system includes 'una corda'. The fourth system includes 'ff risoluto' and 'rit.' markings. The fifth system includes 'Lento' and 'Nacht!' markings. The score is written in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 4/4 time signature. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

The page contains five systems of musical notation, each with a treble and bass staff. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, slurs, and dynamic markings. Performance instructions are written in German and Italian.

System 1: Treble staff starts with a tenor clef (*ten.*) and a 4/5 time signature. Dynamics include *sfz* and *piano*. Instructions include *allmählig ruhiger* and *zart*. Fingerings are indicated by numbers 1-5.

System 2: Treble staff has a 4/5 time signature. Dynamics include *sfz* and *p*. Instructions include *bekommen* and *tre corde*. Fingerings are indicated by numbers 1-5.

System 3: Treble staff has a 4/5 time signature. Dynamics include *p*. Instructions include *einfach*, *una corda*, and *mit verschleiertem Ton*. Fingerings are indicated by numbers 1-5.

System 4: Treble staff has a 4/5 time signature. Dynamics include *immer*. Fingerings are indicated by numbers 1-5.

System 5: Treble staff has a 4/5 time signature. Dynamics include *pp* and *ppp*. Instructions include *una corda*. Fingerings are indicated by numbers 1-5.

VI. Kleiner moderner Marsch.

[G dur.]

Frisch und lustig.
Allegro giocoso.

Sigfrid Karg-Elert, Op. 77.

f quasi Trombe

sfz

sfz

ten.

ten.

ffz

ohne Pedal

più tranquillamente

f energico

*) Triller ohne Nachschlag.
 +) piano mit Verschiebungspedal (Contraste scharf auseinanderhalten)

The musical score consists of five systems, each with a treble and bass staff joined by a brace. The key signature is one sharp (F#). The notation includes various dynamics, articulations, and fingerings:

- System 1:** Dynamics *f* and *p*. Includes trills marked with a wavy line and asterisk. Fingerings are indicated by numbers 1-5.
- System 2:** Dynamics *f* and *p*. Includes the instruction *f energico*. Features triplets and slurs.
- System 3:** Dynamics *f* and *p*. Includes the instruction *f trompetenartig*. Features slurs and trills.
- System 4:** Dynamics *f*. Includes slurs and triplets.
- System 5:** Dynamics *rfz* and *fp*. Includes slurs and triplets.

Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. Trills are marked with a wavy line and an asterisk. Slurs and triplets are used to indicate phrasing and rhythmic patterns.

Musical score for organ, Op. 65, No. 19. The score consists of six systems of two staves each. The first system starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 4/4 time signature. It features a series of eighth and sixteenth notes, with a forte (*f*) dynamic marking. The second system continues the melodic line with a sforzando (*sfz*) marking. The third system includes a tenuto (*ten.*) marking and a *sfz* marking. The fourth system features a *pp* (pianissimo) marking, a trill (*tr*), and a *p una corda al fine* marking. The fifth system includes a *riten.* (ritenuto) marking and a trill. The sixth system concludes with a trill and a final chord. The score is marked with various dynamics (*f*, *sfz*, *mf*, *pp*, *p*) and articulations (*tr*, *riten.*).

*) *tr* ohne Nachschlag.

Karg-Elert, Op. 65. Sechshundsechzig Choral-Improvisationen für Orgel zum Konzert- und gottesdienstlichen Gebrauch (das ganze Kirchenjahr umfassend). 6 Hefte je 3 M. (Serienpreis 15 M.)

C. S. 3313 VI

Paedagogische Bemerkungen

zu Sigfrid Karg-Elert, Op. 77, Poetische Bagatellen.

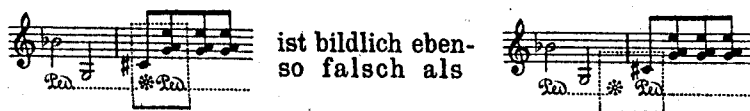
Diesen kleinen und leichten Klavierstücken ist eine gewisse instruktive Tendenz eigentümlich. Sie erstrebt keine übliche mechanische Sonderausbildung der Hand, der Finger etc., wohl aber eine Erziehung zur Phrasierung, zur logischen Pedalisierung, zu rhythmischen Freiheiten, zu dynamischen Differenzierungen. Lauter unerlässliche Vorbedingungen eines guten Vortrags.

In erster Hinsicht möge der Fingersatz Beachtung finden. Seine Abweichung von der üblichen Schablone hat seine guten Gründe, die meist in einer scharfen Deklamation der Phrasierung liegen. Staccato und Legato bedingen sehr oft einen von einander abweichenden, individuellen Fingersatz. Nähere Beispiele anzugeben, ist an dieser Stelle zu weitführend. Es genügt, zu wiederholen, daß der Fingersatz nicht der „Bequemlichkeit“, sondern der notwendigen „Artikulation“ wegen gewählt wurde. Die Verzichtleistung auf den Daumen [außer bei unerlässlicher Mitwirkung, Passagen, weitspannigen Akkorden etc.] möge zugunsten eines ungefesselten, schwebenden, oft notwendigerweise homodynamischen Spiels an den angezeigten Stellen möglichste Beachtung finden.

Für die Pedalisierung wählte ich die üblichen Zeichen Ped. *, aber meist in anderer Stellung. Da das Pedal unbedingt nach erfolgtem Anschlag einer neuen Harmonie oder eines entferntliegenden, anzubindenden Tones aufgehoben werden muß, [nicht vorher, weil dann der beabsichtigte Weiterklang des ersten Akkordes unmöglich gemacht und eine Pedalbindung illusorisch wird] so ist der Platz des Aufhebungszeichens * einzig unter den anzubindenden Akkorden oder Einzeltönen der logisch richtige:



Die Befolgung der üblichen Bezeichnung: * vor dem Taktstrich oder vor dem anzubindenden Akkord oder Ton, würde die beabsichtigte Wirkung [Weiterklang bis zur bereits erfolgten Auslösung eines neuen Klanges] völlig zerstören. Da bei mehrmaligem Pedalwechsel der Neutritt unmittelbar nach der Aufhebung erfolgt [„ Ped. “ sofort nach dem vorherigen „*“] so sind beide Zeichen durch engste Anschließung zu kennzeichnen, da in üblicher Notation bei enggedruckten Noten eins von beiden Signen sicher an unrichtiger Stelle steht.



Weil die Aufhebung des Pedals bei *cis* erfolgt, der Neutritt aber sofort – noch während desselben *cis* – geschieht, um dieses den oberen Achteln einzufügen, so müssen logischerweise Aufhebungs- und Niedertrittszeichen unter ein und demselben Ton (*cis*) Platz finden. Da eine Verzerrung des Notenbildes zugunsten der Pedalbezeichnung sinnwidrig wäre, bleibt nur die in vorliegenden Stücken [ebenso wie in meinen Op. 16, 17, 22, 23, 28, 38 und mehreren anderen Klavierzyklen] gewählte Form:



- d. h. 1. sofortige Aufhebung nach dem Anschlag des *cis*
2. sofortiger Neutritt während des *cis*.

Auf den Gebrauch des linken Pedals, das nicht zu dynamischen, sondern coloristischen Zwecken verwandt werden soll, ist bei den angezeigten Stellen Wert zu legen.

Die Titel mögen die Phantasie des Spielers anregen: man denke hier an ein Duett zwischen Flöte und Violine vom Cembalo begleitet [„in Bachscher Manier“], dort an eine harmlos-kapriziöse, zierlich anzufassende Tanzweise auf einem klangspitzen Spinett [„Altmodische Weise“], da an eine inbrünstig betende Schar [„Unserer lieben Frau“ vergl. das Murmeln „bitte für uns, Maria“], dort suche man das verschleierte, unbestimmte Gefühl einer „Leides Ahnung“ im Ausdruck zu erfassen. Bei einem andern Stück möge an einen Kreis harmloser Spießbürger gedacht werden, Behaglichkeit und eine gewisse Pedanterie komme zum Ausdruck [„Eine Abendmusik“]; biedre Schwaben singen ihre stark-dörfische Weise, von drastischen Tanzrefrains-Schuhplattler- unterbrochen [„Schwäbisches Ritornell“]. Schwerer im Ausdruck und Darstellung zu erfassen sind die halb lustige, halb traurige „Burleske“ und der „Diabolische Aphorismus“. Hier gibt der Satan [besser: irgend ein Satan] seine Weltanschauung zum besten, seinem Hohn entgeht nichts, vergl. die infernalische, hohnlachende Fratze, die im Akkordtriller symbolisiert wird, die saloppe, triviale Art seiner Manier, die Maske der Frömmigkeit, unter der die Unflätigkeit lauert u. a. m.

Das Stück möge nicht vom absolut-musikästhetischen Standpunkt aus beurteilt werden!

Das letzte Stück ist lediglich Stimmungsmusik, das strikte Gegenteil zum Aphorismus, eine Erläuterung ist deplaziert. Man halte mit Schwärmerei, Überschwenglichkeit und Empfindungen, die mehr im Herzen als im Kopfe wohnen, nicht zurück. Die letzten beiden Stücke sind den Aphorismen Op. 51, bes. Nr. 12 und 17 ideenverwandt.

4 Mus. pr.

16286

Fräulein Margarete Schwarzer, Breslau
verehrungrsvoll zu eigen.

Poetische Bagatellen

FÜR

KLAVIER

KOMPONIRT VON

SIGFRID KARG - ELERT.

OP. 77.

HEFT I (Nr. 1-6) M. 3,-

1. In Bachscher Manier, *E moll*
2. Unsrer lieben Frau, *A moll*
3. Altmodische Weise, *G dur*
4. Eine Abendmusik, *E dur*
5. Leidesahnung, *A moll*
6. Kleiner moderner Marsch, *G dur*

HEFT II (Nr. 7-10) M. 2,-

7. Schwäbisches Ritornell, *F dur*
8. Burlesker Walzer, *A moll*
9. Diabolischer Aphorismus, *F dur*
10. Wie improvisierend, *C dur*

Einzeln:

- Nr. 1. In Bachscher Manier, *E moll* 60 Pf.
„ 7. Schwäbisches Ritornell, *F dur* 80 Pf.

Copyright 1910 by Carl Simon.

Eigentum des Verlegers für alle Länder.

Die Rechte öffentlicher Aufführung vorbehalten.

CARL SIMON MUSIKVERLAG, BERLIN W. 35.

Auslieferung in Leipzig, F. Volckmar.

Nachdruck verboten lt. dem russischen Autorengesetz vom 20. März 1911.
Перепечатка воспрещается (российский законъ объ авторскомъ правѣ отъ 20 марта 1911 г.)

C. S. 3313 I/X.

Zink-Titel Nr. 461.

Zur Beachtung empfohlen:

Die Vortrags-Erläuterungen hierzu siehe Rückseite des Heftes.

Stich und Druck von C. G. Roder G.m.b.H., Leipzig.

15.46/41.338

Poetische Bagatellen.

Die Rechte öffentlicher
Aufführung vorbehalten.Paedagogische Bemerkungen
hierzu s. Rückseite des Heftes.

VII. Schwäbisches Ritornell.

[F dur.]

Semplice e cantabile.

Sigfrid Karg-Elert, Op. 77. Heft II.

Höchst einfach, doch nicht sentimental.

Klavier.

Begleitung sehr discret

mf

rit.

p a tempo

p

sf

lustig

f bäurisch derb

Pw. - - *

ruhiger

p ausdrucksvoll

Pw. - - *

und nicht schleppend

Pw. - - *

zurück

p

hervor

Pw. - - *

Pw. - - *

1 2 1 2 3 4 1 1 2 1 2 3 4 1

rit. *p a tempo*

p *sfz*

lustig
f bäurisch derb

p *sfz*

VIII. Burlesker Walzer.

[A moll.]

Alla burla.

Sigfrid Karg-Elert, Op.77.

Recht hurtig und mit einem Stich ins Derbkomische. M.M. $\text{♩} = 72$.

The musical score is written for piano and consists of six systems of music. The key signature is A minor (three flats) and the time signature is 3/4. The tempo and character are indicated as 'Alla burla' and 'Recht hurtig und mit einem Stich ins Derbkomische. M.M. $\text{♩} = 72$ '. The score includes various dynamics such as *f* (forte), *p* (piano), and *rit.* (ritardando). It also features performance instructions like 'ohne Ped.' (without pedal), 'etwas hastig' (somewhat hurried), 'una corda trocken' (una corda, dry), and 'f energisch' (forte, energetic). The notation includes many triplets, slurs, and fingerings, indicating a technically demanding piece.

*) Die Viertelbewegung bleibt die gleiche (3 Takte à $\frac{3}{4}$ = 2 Takte à $\frac{3}{4}$).

C. S. 3313 VIII

The musical score is written for piano and consists of seven systems of staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. Pedal markings (Ped.) are present throughout. The piece features a variety of tempos and moods, including *f energisch*, *p beschaulich*, and *rit.*.

System 1: *f energisch*. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a bass clef. The tempo is marked *f energisch*.

System 2: *ten.*, *burlesk*, *p beschaulich*. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a bass clef. The tempo is marked *ten.*. The mood is *burlesk*. The tempo is marked *p beschaulich*.

System 3: *ten.*, *burlesk*, *p beschaulich*. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a bass clef. The tempo is marked *ten.*. The mood is *burlesk*. The tempo is marked *p beschaulich*.

System 4: *[hochhalten]*, *[M.M. $\text{♩} = 72$]*, *f energisch*. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a bass clef. The tempo is marked *[hochhalten]*. The tempo is marked *[M.M. $\text{♩} = 72$]*. The mood is *f energisch*.

System 5: *ten.*, *[M.M. $\text{♩} = 60$]*, *p beschaulich*. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a bass clef. The tempo is marked *ten.*. The tempo is marked *[M.M. $\text{♩} = 60$]*. The mood is *p beschaulich*.

System 6: *rit.*. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a bass clef. The tempo is marked *rit.*.

gut rhythmisierend

ten. *[ten.]*

p *f energisch*

ohne Ped.

etwas hastig.

una corda trocken.

p

zärtlich

ruhig verhallend.

rit.

*) S. Bemerkung S. 23.

IX. Diabolischer Aphorismus.

[F dur.]

Sigfrid Karg-Elert, Op.77.

Mit Sarkasmus und Ironie. M.M. ♩ = 144.

mit Sarkasmus und Ironie. M.M. ♩ = 144.

f

p.

f hervor

p

f

mit stark übertriebenen Contrasten

ff

pp subito

mf ten.

ten.

ten.

f

gestochen

ten.

kokett

ff

f

M.M. ♩ = 108

scheinheilig

p

mit Verschiebung

rasch. - *a tempo* *5* *2* *1* *4* *2* *3* *rasch.*

sfz sfz p scheinheilig sfz

etwas schwärmerisch
a tempo

sfz sfz p

schwärmerisch. - *und.* - *verträumt.*

rit.

M.M. ♩ = 152
grimmig dreinfahrend

ff

p *misterioso*

M.M. ♩ = 136
gleichgiltig und frivol.

f

spöttisch

f

ten. ten. ten.

M.M. ♩ bis 160
hastig

p

f

hastig

ten. * ten. * Ped. * *

hohnlachend

scharf und pfeifend

ff

f

so rasch als möglich

Ped. * *

Tempo I. M.M. ♩ = 144

f keck

f

keck

Ped. * *

f hervor

f

hervor

p

p

mit stark übertriebenen Contrasten

f⁴

gestochen

ff

ff

ff

pp

gestochen

ten. ten. ten.

tr tr

gehämmert

p p pp

M.M. bis 160 hastig. f p f ff

scharf und pfeifend

so rasch als möglich

riten.. presto

ten. l.H. pp sfz secco

Karg-Elert, Op. 50. Erste Klavier-Sonate, Fis moll M.6. - Thematischer Führer dazu 20 Pf.

C. S. 3313 IX

X. Wie improvisierend.

[C dur.]

[An Bella.]

Sigfrid Karg-Elert, Op. 77.

Fantastisch. *Ruhig* [doch mit innerer Erregung].

una corda

p frei im Zeitmaß

p wie gesungen

sfz

string. mit wachsender Leidenschaftlichkeit

ruhiger

p

nach jeder neuen Harmonie Pedal. wechseln.

innig und inbrünstig.

[hoch halten]

[tief halten]

ten.

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with fingerings 1, 1, 4, 5, 1 and a trill marked 'ten.'. Bass staff has a supporting line with fingerings 5, 4, 3. A 'rit.' marking is at the end.

vorwärts drängend, erotisch.

Second system of musical notation. Treble staff starts with a 5/3 time signature and a *mf* dynamic. Bass staff has a *p* dynamic and a *sonoro* marking. Pedal points are indicated with 'Ped.' and asterisks.

immer sehr leidenschaftlich

Third system of musical notation. Treble staff has a *mf* dynamic and a 5/3 time signature. Bass staff has a *p* dynamic and a *sonoro* marking. A '(hochhalten)' instruction is above the treble staff. Pedal points are indicated with 'Ped.' and asterisks.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with fingerings 1, 2, 3, 4, 5. Bass staff has a supporting line with fingerings 1, 2, 3, 4, 5. Pedal points are indicated with 'Ped.' and asterisks.

rit.

Fifth system of musical notation. Treble staff starts with a *sfz* dynamic and a 5/3 time signature. Bass staff has a *p* dynamic. A 'rit.' marking is above the treble staff. Pedal points are indicated with 'Ped.' and asterisks.

string.

mit wachsender Leidenschaftlichkeit

Sixth system of musical notation. Treble staff has a *string.* marking. Bass staff has a *ff* dynamic. A 'fantastisch und frei' instruction is below the bass staff. Pedal points are indicated with 'Ped.' and asterisks.

p *ten.*
Wechsel wie früher

feierlich verklingend.

[Epilog.]
Verklärt und ruhig

pp

mf *f* *p*
nach und nach in eine erhöhte
nicht schleppen
una corda

*) *ten.* sofort nach Anschlag des zweiten und vierten Viertels unterbrechen (Kein Durchklang).

Stimmung übergehend

The musical score is written for piano on a grand staff. The right hand features a melodic line with various ornaments and fingerings (1-5). The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes, also including fingerings. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign.

allmählich wieder zur Resignation zurückkehrend [doch stets

Paedagogische Bemerkungen

zu Sigfrid Karg-Elert, Op. 77, Poetische Bagatellen.

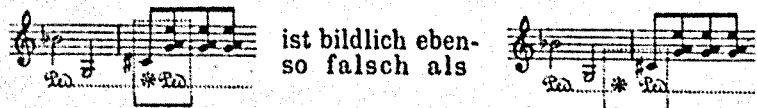
Diesen kleinen und leichten Klavierstücken ist eine gewisse instruktive Tendenz eigentümlich. Sie erstrebt keine übliche mechanische Sonderausbildung der Hand, der Finger etc., wohl aber eine Erziehung zur Phrasierung, zur logischen Pedalisierung, zu rhythmischen Freiheiten, zu dynamischen Differenzierungen. Lauter unerlässliche Vorbedingungen eines guten Vortrags.

In erster Hinsicht möge der Fingersatz Beachtung finden. Seine Abweichung von der üblichen Schablone hat seine guten Gründe, die meist in einer scharfen Deklamation der Phrasierung liegen. Staccato und Legato bedingen sehr oft einen von einander abweichenden, individuellen Fingersatz. Nähere Beispiele anzugeben, ist an dieser Stelle zu weitführend. Es genügt, zu wiederholen, daß der Fingersatz nicht der „Bequemlichkeit“, sondern der notwendigen „Artikulation“ wegen gewählt wurde. Die Verzichtleistung auf den Daumen [außer bei unerlässlicher Mitwirkung, Passagen, weitspannigen Akkorden etc.] möge zugunsten eines ungefesselten, schwebenden, oft notwendigerweise homodynamischen Spiels an den angezeigten Stellen möglichste Beachtung finden.

Für die Pedalisierung wählte ich die üblichen Zeichen Ped. *, aber meist in anderer Stellung. Da das Pedal unbedingt nach erfolgtem Anschlag einer neuen Harmonie oder eines entferntliegenden, anzubindenden Tones aufgehoben werden muß, [nicht vorher, weil dann der beabsichtigte Weiterklang des ersten Akkordes unmöglich gemacht und eine Pedalbindung illusorisch wird] so ist der Platz des Aufhebungszeichens * einzig unter den anzubindenden Akkorden oder Einzeltönen der logisch richtige:



Die Befolgung der üblichen Bezeichnung: * vor dem Taktstrich oder vor dem anzubindenden Akkord oder Ton, würde die beabsichtigte Wirkung [Weiterklang bis zur bereits erfolgten Auslösung eines neuen Klangs] völlig zerstören. Da bei mehrmaligem Pedalwechsel der Neutritt unmittelbar nach der Aufhebung erfolgt [„ Ped. “ sofort nach dem vorherigen „*“] so sind beide Zeichen durch engste Anschließung zu kennzeichnen, da in üblicher Notation bei enggedruckten Noten eins von beiden Signen sicher an unrichtiger Stelle steht.



Weil die Aufhebung des Pedals bei cis erfolgt, der Neutritt aber sofort – noch während desselben cis – geschieht, um dieses den oberen Achteln einzufügen, so müssen logischerweise Aufhebungs- und Niedertrittszeichen unter ein und demselben Ton (cis) Platz finden. Da eine Verzerrung des Notenbildes zugunsten der Pedalbezeichnung sinnwidrig wäre, bleibt nur die in vorliegenden Stücken [ebenso wie in meinen Op. 16, 17, 22, 23, 28, 38 und mehreren anderen Klavierzyklen] gewählte Form:



- d. h. 1. sofortige Aufhebung nach dem Anschlag des cis
2. sofortiger Neutritt während des cis.

Auf den Gebrauch des linken Pedals, das nicht zu dynamischen, sondern coloristischen Zwecken verwandt werden soll, ist bei den angezeigten Stellen Wert zu legen.

Die Titel mögen die Phantasie des Spielers anregen: man denke hier an ein Duett zwischen Flöte und Violine vom Cembalo begleitet [„in Bachscher Manier“], dort an eine harmlos-kapriziöse, zierlich anzufassende Tanzweise auf einem klangspitzen Spinett [„Altmodische Weise“], da an eine inbrünstig betende Schar [„Unserer lieben Frau“, vergl. das Murmeln „bitte für uns, Maria“], dort suche man das verschleierte, unbestimmte Gefühl einer „Leides Ahnung“ im Ausdruck zu erfassen. Bei einem andern Stück möge an einen Kreis harmloser Spießbürger gedacht werden, Behaglichkeit und eine gewisse Pedanterie komme zum Ausdruck [„Eine Abendmusik“]; biedre Schwaben singen ihre stark-dörfische Weise, von drastischen Tanzrefrains-Schuhplattler – unterbrochen [„Schwäbisches Ritornell“]. Schwerer im Ausdruck und Darstellung zu erfassen sind die halb lustige, halb traurige „Burleske“ und der „Diabolische Aphorismus“. Hier gibt der Satan [besser: irgend ein Satan] seine Weltanschauung zum besten, seinem Hohn entgeht nichts, vergl. die infernalische, hohnlachende Fratze, die im Akkordtriller symbolisiert wird, die saloppe, triviale Art seiner Manier, die Maske der Frömmigkeit, unter der die Unflätigkeit lauert u. a. m.

Das Stück möge nicht vom absolut-musikästhetischen Standpunkt aus beurteilt werden!

Das letzte Stück ist lediglich Stimmungsmusik, das strikte Gegenteil zum Aphorismus, eine Erläuterung ist deplaziert. Man halte mit Schwärmerei, Überschwenglichkeit und Empfindungen, die mehr im Herzen als im Kopfe wohnen, nicht zurück. Die letzten beiden Stücke sind den Aphorismen Op. 51, bes. Nr. 12 und 17 ideenverwandt.